



**GR  
01  
SJO**

Percurso Pedestre / Walking Trail

**Grande Rota de São Jorge**

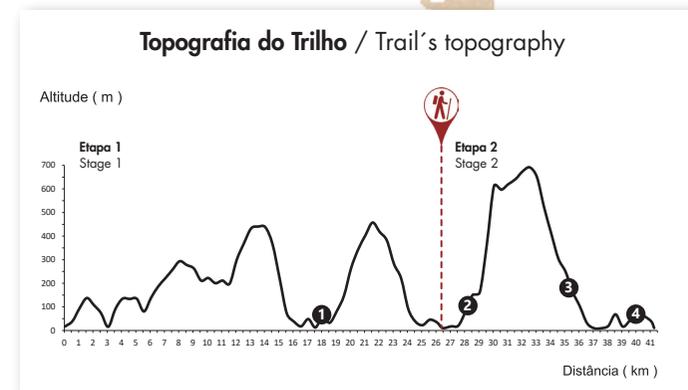
Ilha de São Jorge / São Jorge island



<b>ETAPA 1</b> <b>STAGE 1</b>	Duração Duration	05h30	Extensão Length	26,4 km
<b>ETAPA 2</b> <b>STAGE 2</b>	Duração Duration	06h00	Extensão Length	14,8 km

● Fácil  
Easy
 ● Médio  
Medium
 ● Difícil  
Hard

Caminho certo Right way	Caminho errado Wrong way	Vire à direita Turn right	Vire à esquerda Turn left



**Parque Natural de São Jorge**  
São Jorge Natural Park

O percurso atravessa zonas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuirmos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.

The trail goes through protected areas. It's our responsibility to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.



Bicicletas Bicycles	Motorizados Motorized	Equestres Equestrian	Queda de Pedras Falling Rocks	Pedestrianistas Walkers	Equipamento Equipment	Ondulado Wavy trail

A Grande Rota de São Jorge com início no Topo percorre a costa Sul até à Fajã dos Vimes (primeira etapa) e termina na Fajã dos Cubres (costa Norte), ao longo de uma extensão de 41 km. Ao longo do passeio a sinalética varia entre o branco e vermelho de Grande Rota e o branco, vermelho e amarelo da interseção de Grande e Pequena Rota. Os cruzamentos estão devidamente assinalados no local, por intermédio de setas de sinalização.

Após dias de forte precipitação evitar o caminho entre os Lourais e a Fajã dos Vimes, devido à difícil transposição das ribeiras e ter especial cautela nas zonas empedradas devido ao piso escorregadio. Ao longo do percurso sempre que for necessário transpor uma cancela, deixar a mesma fechada.

Distinta das outras ilhas do arquipélago, São Jorge formou-se a partir de fenómenos de atividade vulcânica fissural o que lhe conferiu um perfil alongado e estreito com vários picos alinhados, declives abruptos e as fajãs que se formaram ao longo do tempo. São exemplos disso a Fajã de São João (foto 1), a Fajã dos Vimes (foto 2) conhecida pelo café produzido localmente e as colchas tradicionais, a mais famosa, a Fajã da Caldeira de Santo Cristo (foto 3) e a Fajã dos Cubres (foto 4) onde acaba o trilho.

Imagens de marca da ilha, as fajãs caracterizam-se geralmente por um terreno plano, facilmente cultivável e capaz de suportar tipos de cultura que não vingariam em altitude. Quase sempre de pequena dimensão, encaixadas sobre a beira-mar e formadas de materiais soltos das arribas ou por escoadas lávicas junto à costa.

Sempre que possível aproveite as zonas balneares dispersas pela ilha para relaxar e recuperar forças, da mesma forma que os centros urbanos e rurais deverão ser utilizados para reabastecer de utensílios necessários à caminhada. Ao longo do percurso existem pequenos desvios (devidamente sinalizados) que conduzem a miradouros com paisagens naturais deslumbrantes.

Deverá planear o percurso, de acordo com a sua condição física, interesse e disponibilidade. Existem, entre as etapas, locais próprios para pernoitar (Turismo em Espaço Rural e Albergues), uma vez que o **campismo selvagem não é permitido**.

The Grand Route of São Jorge, beginning at Topo, goes through the South coast until Fajã dos Vimes (first leg) and ends at Fajã dos Cubres (North coast), on a length of 41 km. Along the trail the marks change between the white and red from Grand Route and white, red and yellow from the intersection of Grand and Small Route. The crossings are properly marked on site, with signaling arrows.

After days of heavy rain, avoid the road between Lourais and Fajã dos Vimes, due to the difficult crossing of the streams and take special attention to the cobbled areas due to slippery ground. Along the trail, whenever necessary the crossing of a gate, leave it closed.

Different from the other islands of the archipelago, São Jorge was formed from volcanic fissure vents phenomena which convey a long and narrow profile with several aligned peaks, sudden slopes and the cliffs, formed along the years. Example of that, we have Fajã de São João (photo 1), Fajã dos Vimes (photo 2), known for its locally produced coffee and traditional quilts, the most famous one, Fajã da Caldeira de Santo Cristo (photo 3) and Fajã dos Cubres (photo 4) where the trails ends.

Trademarks of the island, the cliffs are generally characterized by a flat terrain, easily arable and capable of endure types of cultures that wouldn't grow in altitude. Almost in small size, embedded on the shore and formed by released materials from the cliffs or by lava flows near the coast.

Whenever possible, profit to enjoy the bathing areas spread all over the island in order to relax and regain strength, the same way that the urban and rural centers will serve to supply with tools needed for the walk. Along the trail there are small detours (properly signed) leading to viewpoints with beautiful natural landscapes.

You should plan your walk according to your physical condition, interests and availability. There are, between legs, proper places to spend the night (Manor Houses and hostels), since **wild camping is not allowed**.

## CONTATOS DE EMERGÊNCIA EMERGENCY CONTACTS



(00 351) 295 460 110



(00 351) 295 416 365



(00 351) 296 308 625

Número Nacional de Emergência  
Emergency Call Number **112**

### Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.

### Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.



### Parque Natural de São Jorge São Jorge Natural Park



Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies  
Habitat/Species Management Area



Área Protegida de Gestão de Recursos  
Protected Area with Sustainable Use of Natural Resources



Paisagem Protegida  
Protected Landscape



Alojamento Turístico  
Accommodation



Restaurante  
Restaurant



Geossítio  
Geosite



Porto Marítimo  
Harbour



Centro de Ciência  
Science Centre



Monumento/Museu  
Monument/Museum



Ermida  
Hermitage



Moinho de Vento  
Windmill



Parque Eólico  
Wind Farm



Artesanato  
Handicraft



Farol  
Lighthouse



Zona Balnear  
Bathing Area



Fontanário  
Fountain



Cascata  
Waterfall



Miradouro  
Viewpoint



Plantação de Chá  
Tea Plantation

Direção Regional do Turismo  
Tourism Board  
Tel: +351 292 200 500  
e-mail: [acoresturismo@azores.gov.pt](mailto:acoresturismo@azores.gov.pt)

Posto de Turismo de São Jorge  
São Jorge Tourism Office  
Tel: +351 295 412 440  
e-mail: [pt.sjo@azores.gov.pt](mailto:pt.sjo@azores.gov.pt)



[VISITAZORES.COM](http://VISITAZORES.COM)

# açores

percurso pedestre  
walking trail

Corvo  
Flores  
Faial  
Pico  
Graciosa  
Terceira  
São Miguel  
Santa Maria

São Jorge

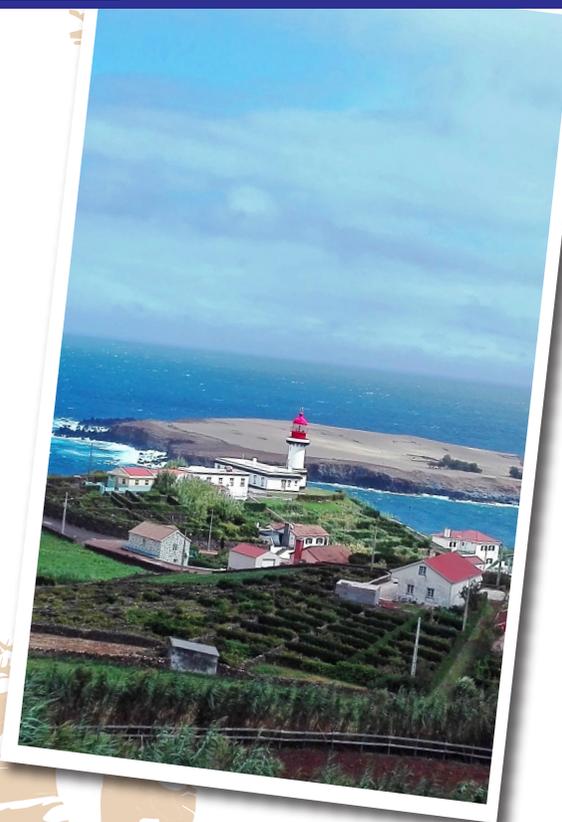
GR  
01  
SJO

Grande Rota de São Jorge

41,2 km - 11h30



Difícil  
Hard



CERTIFICADO  
AZORES  
PELA NATUREZA

ACORES  
2020  
PROGRAMA OPERACIONAL  
FEDER FSE

Governo dos Açores

PORTUGAL  
2020

UNIÃO EUROPEIA  
Fundo Europeu de  
Desenvolvimento Regional